

Ο Ν Ο Υ Μ Μ Α Σ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΠΟΛΙΤΙΚΗ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ -
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Δ. Π. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

Ένας λαός θνώνεται ήμα
θείη πός δέ φοβάται την
ἀλήθεια - ΨΥΧΑΡΗΣ.



Κάθε γλώσσα έχει τους φν-
σικούς της κανόνες.
ΒΗΑΑ ΡΑΒ

ΧΡΟΝΙΑ Ζ'.

ΑΘΗΝΑ, ΚΕΡΙΑΚΗ 27 ΤΟΥ ΣΕΠΤΕΜΒΗ 1909

ΓΡΗΦΕΙΑ: ΔΡΟΜΟΣ ΖΗΝΩΝΑ ΑΡΙΘ. 2

ΑΡΙΘΜΟΣ 359

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΡΓΥΡΗΣ ΒΕΤΑΛΙΩΤΗΣ. Φυλλάδες του Γερο-
δίου (συνέχεια).
Μ. ΖΩΓΡ... Η Έπανάστασι.
ΙΔΑΣ. Σαμοθράκη (συνέχεια).
ΚΩΣΤΗΣ ΠΑΛΑΜΑΣ. Η γλωσσική επανάστασι.
Δ. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ. Η Κυβελή.
ΤΩΝΗΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΗΣ. Σάν έλεγε.
ΠΕΤΡΟΣ ΨΗΛΟΡΕΙΤΗΣ. Σπασμένες ψυχές (συνέ-
χιστα).
ΠΑΡΑΓΡΑΦΑΚΙΑ - Ο,ΤΙ ΘΕΛΕΤΕ - Η ΚΟΙΝΗ
ΓΝΩΜΗ-ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ.

Η ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΗ

«Η φευτισμένη γλώσσα φευτίζει τη
σκέψη. Στραβά εκφράζεται, στραβώνεις
την αλήθεια.»

Taine (Οι κλασικοί φιλόσοφοι)

Είδα γραμμένο στην «Εστία»: «Είς τον Ηρόδο-
τον της Ένώσεως των άπανταχού Έλλήνων Δη-
μοδιδασκάλων εστύλησαν τηλεγραφήματα έκ μέρους
διαφόρων διδασκαλικών συνδέσεων, δηλούντων την
συμμετοχήν των είς τον άγωνα της γενικής ανθρω-
θώσεως, τον επιδιωκόμενον διά του σημερινού συλ-
λαλητηρίου.» Με το άζημίωτο. Τα γενικά πάντα.
«Η εκείνα που άέρα κοπανίζουν ή εκείνα που ση-
κώνουν πολύ νερό. Εκείνα που, κακά, φρι-
σικά ή άφύσικα, θαμπώνουν τον πολύ κόσμο και
γίνονται ίσκιου του και είδωλά του. Εκείνα που δεν
έχει κανείς τίποτε να τους πη, γιατί καλά στέκον-
ται και χρυσά δείχνονται, σαν τα ψηλά βουνά που
τάγναντεύει κανείς μακριάθε, άέρινες ζωγραφίες.
Μά κόπιασε να τα σιμάσης και να τάνεβης! Τους
είχα καλά τους Έλληνες δημοδιδασκαλους, άνίως
παρακινήμένοι πάντ' από τον «άγωνα του γενικού
ξαναστυλωμού», άδράχων την περίστασι, όχι για να
γίνουν άστενικοί αντίλαλοι, μέσα στους χίλιους άλ-
λους προσκαλεσμένους κι άπροσκάλεστους, του γου-
κού διορθωμού, μά για να βροντοφωνήσουν την
ανάγκη, έσο δεν παίρνει άλλο, κάποιου χωριστού,
σαν είδικου που είναι στην περίστασι, διορθωμού.
Διορθώστε τη δημοτική Παιδεία. Τό ξεπεσμένο τούτο
σκύδαλο ξαναψύψετε και ξαναστυλώστε και ξαναρ-
ρυθμίστε. Τό Σκολεϊό. Τό χαλασμένο σπίτι. Μέσα
σ' αυτό τα παιδιά μας πουνιάζουν και σακατεύον-
ται, και παίρνουνε τό σπόρο της άρρώστιας της αγιά-
τρευτης. Και γίνονται πολίτες και στρατιώτες—μή

κατάζετε τα θαματούργα παραστράτισματα του κα-
νόνα—κι άνθρωποι της πράξης ή της σκέψης, για
να τους κλαίς.

Κι αν είσαι και παππας, με την άρδα σου...
Οί άξιωματικοί που μάς σκαρώσαν κάτι σαν επανά-
στασι, ξέρουνε, καλύτερ' από κάθε άλλον, Ιεραρχία
εί θα πη. Και λοιπόν. Αν χρειαστή να μπουνε, με
την τάξη που ταιριάζει στο καθένα, όλα τάντικεί-
μενα τούτα που ξεμυτζούνε για να καταφέρουν την
άνθρωπι, τούτα ξαπλωμένα, φροντισμένα και κα-
λοκοιταμένα, εκείνα συμμαζεμένα κάπως, τάλλα
βιαστικά σε μια γωνιά ριμμένα, εγώ θα τολμούσα
να στύλωνα στην πρώτη γραμμή την Παιδεία τη
Δέσποινα και τη Μητέρα. Και θα της έβαζα στο
χέρι τάναγωνισματάρι της ζωντανής οργανωμένης
γλώσσας. Και θάκραζα: Παραμερίστε να διαβή.
Ζήτω της πρώτ' άπ' όλα, ούρρα και τρις ούρρα, της
γλωσσικής Έπανάστασης! Και στην πρόσοψη του
βάθρου που θα της έσταίνα τάγαλμα, θα χάραζα τα
λόγια τούτα του ξένου σοφού, για τους Γάλλους εί-
πωμένα, έδω και καμιά είκοσαριά χρόνια, μά που
ταιριάζουνε σε κάθε λαό που θέλει για πολιτισμένος
να λογαριάζεται: «Ο άληθινός οργανωτής της νί-
κης εε θα είναι ο ύπουργός τω στρατιωτικών που θα
φτιάσει κανόνια και γερά θάρματαση τη χώρα και
θα συντάξει σκέδια πολέμων άδέβαιων. Θα είναι ο
Ύπουργός της Παιδείας, ο παιδαγωγός, όποιου κι αν
έχει όνομα, εκείνος που θα καλύτερέψη τον άνθρω-
πο, όχι εκείνος που, καθώς μάς λένε, θα διδάξει πύ
καλά τό άλφάβητο, μά εκείνος που θα τίς κάμη
άτσάλια τίς καρδιές για τον έπέρ πάντων άγωνα.»
Έκείνος, που βέβαια θα κατορθώσει κάτι άσύγκριτα
καλήτερο από την πιο καλή διδασκαλία του αλφά-
βητου. Εκείνος που θα βάλει στο χέρι των παιδιών
τό γλωσσικό τάπαραίτητο τέρηνο για να τό συνο-
δέψη άρμονικά τό παίξιμο και τό σκόρπισμα του
τραγουδιού που λέγεται νους. Γιατί με τα όργανα
τά τωρινά τό τραγούδι μας πνίγεται ή αλλάζει: σε
κάτι νοθεμένο άλύπητα, σε κάτι που φαλτσάει έ-
νάντια σε κάθε άρμονία, στο πέσμα κάθε μουσικής
(δείτε στη λέξη μουσική τό άκέραιο της και τό άρ-
χικό της τό νόημα) και κάνει τον άνθρωπο τό στο-
χαστικό να φεύγει βουλώνοντας ταυτιά του και κάνει
τον άνθρωπο τον πατριώτη να κλαίει δέροντας τα
στήθη του.

Σ' ένα βιβλιαράκι που βγήκε τίς προάλλες, λι-

γώτερο από 100 σελίδες, μά που φαίνεται πως θα
βαράινη τό νεοέλλην' αναγνώστη, σα βραχνάς χί-
λιων κι άπάνου φύλλων, σ' ένα βιβλιαράκι που δεν
είδα να γίνη για καίνο σχεδόν κανέναν λόγος, ίσα
ίσα γιατ' είν' άξιόλογο και θάξιζε τη συζήτησι, σ'
ένα βιβλιαράκι που έχει παράξενο όνομα, μά που
ή σκέψη του δεν κρύβει καμιά παραξενιά, και που
τό χαρακτηριστικό του γνώρισμα θα είτανε ή λέξη
που συχνά πυκνά προβάλλει μέσα στις σελίδες του,
ή λέξη μυαλό. σ' ένα βιβλιαράκι που από την πε-
ρίεργη και την άλλοπρόσαλλη γλώσσα του, την
πάρα πολύ συντηρητική δημοτική, ώστε να μην κα-
ταλαβαίνουν πιά τί τρέχει σοι πύ βέρο δημοτικι-
στές, την κάθε άλλο παραϊκανοποιητικά καθαρο-
λογική, ώστε να την παίρνουνε για μαλλιαρή και
οί καθαρευουσιάνοι, που, έξω από τη γλώσσα του,
χτυπητά και παστρικά τη διάγνωσι, κάνει της έθνι-
κής άρρώστιας και τό γιατρικό της μάς προσφέρει,
σημειώνοντας τη συνταγή του εϋσυνείδητα με τους
τύπους τους επιστημονικούς: σ' ένα βιβλιαράκι θε-
τικό, πραγματολογικό, μεθοδικό, σπενσερικό (με έλο,
καμιά φορά, τό δισταχτικό, και σα να τό μπερδεύη,
του ύφους του) γραμμένο μολαταύτ' από άνθρωπο που
είχε πρωτομπή στο χορό με στίχους, ποιητής, (για
να δυναμώσει κι αυτές τη γνώμη πως για τα με-
γάλα, στους καιρούς τους άσυνήθιστους ε πύ πρα-
χτικός άνθρωπος είναι ε ποιητής: σ' ένα βιβλια-
ράκι, στους Λοξούς Στρατιωτικούς του Στέφανου
Ραμιά, θα μπορούσανε οι Έλληνες δημοδιδασκαλοι,
ώρα που τό βιάζ' ή περίστασι και δε θα είχανε
καιρό να σκοτώσουνε τα κεφάλια τους τρέχοντας σε
πηγές, ψάχνοντας για κείμενα, και γυρεύοντας
γραμματικούς για να τους τό συντάξει, θα μπορού-
σανε νάβρουν έτοιμο τό ύλικό, και φόρεμ' άκόμα,
για να παρουσιάσουνε τό ψήφισμά τους προς τό Βα-
σιλιά, προς τό Κράτος, προς τη Βουλή, προς την
Κυβέρνησι, προς τους πολιτικούς, προς τους στρα-
τιωτικούς, προς τό Έθνος, προς έτι φαίνεται πως
ξή, στην ώρα τούτη, με ψυχή και με νεύρα και με
γροθιά, και με διάθεσι να παλαίψη και να γονα-
τίση τό κακό και να κυριαρχήση τό ψήφισμά τους
και τό πρόγραμμά τους, για τό καθαρό άέρισμα
του μολυσμένου σκολειού, για την άπόχτησι μιας
λαϊκής Παιδείας ανθρωπιστικής και έχι άποχτηνω-
τικής (με έλη την καλή διάθεσι και τους αξιέπαι-
νους κόπους πολλών από τους έξαιρετους αλήθεια
δημοδιδασκαλους μας, που φαίνε έχι τόσο αυτοί,
σοο τό Σύστημα), για τη σωστή και την άποτελε-
σματική τους ένεργεια και τούτων, εταν ή ώρα θα
σημάνη,— «στον άγωνα της ανθρωθώσεως», καθώς
λένε. Μόρφωσι, επιστημονική, με τη ζωντανή τη

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΤΑ «ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ»

Φίλε Νουμά,

Έχω έν' αδερφάκι 9 χρονώ και πηγαίνει στην πρώτη του Έλληνικού Σκολείου. Αυτό και όλα τ' άλλα τὰ συμμαθητούδια του, παιδάκια όλα, τὰ ξέρω πολύ καλά, γιατί μούτυχε νὰ τὰ σπουδάσω. Στην τετάρτη τάξη του Δημοτικού μάθανε νὰ διαβάζου, ἀργά—συλλαβιστά—, και τὰ μαθήματα που χρειάζονταν νὰ τὰ μάθουν ἀπ' ὄξω, τους τὰ ξη γούσεν ὁ δάσκαλος, χωρὶς νὰ μετχειρίζονται βιβλία.

Τώρα που πήγε στην Α' τάξη τὸ εἶδα ν' ἀνακατεύη με χαρὰ και ὑπερηφάνεια και ὀλοένα τὰ βιβλία του τὰ νεία—βιβλία ἐγκριμένα του Κράτους—και νὰ θαμάζη τὸ ἴδιο τὸν ἑαυτὸ του για μιὰ στίβα βιβλία ὡς και πᾶνω που εἴταν καταδική του.

Πῆρα ἕνα βιβλίο που τυχε μπροστά μου: «Στοιχεῖα Φυσικῆς Ἱστορίας». Ἡ γλῶσσα καθαρεύουσα. Μετοχές, ἀπαρμόματα και γενικὲς ἀπόλυτες... πλῆθος! Για κοίτα μιὰ περίοδο, που εἶναι μιὰ ἀπ' τὶς ἀπειρες που χυει μέσα τὸ βιβλίο και που ἀκοπα τὴν εἶδε τὸ μάτι στὴ 12 σελίδα. «Ἡ Ζωολογία ἀσχολουμένη εἰς τὴν σπουδὴν τῶν διαφορῶν εἰδῶν τῶν ζῶων, δὲν ἐξετάζει μόνον ἕναστον χωριστά ἀνευ τινὸς συσχέτισης ἢ συγκρίσεως πρὸς τὰ ἄλλα εἶδη, ἀλλὰ χάριν τῆς εὐχερεστερας και μεθοδικωτέρας σπουδῆς ταξινομεῖ αὐτά». Και παρακάτω: «Τὸ σύνολον πάντων τῶν ζῶων, ἅτινα ἔχουσι τοὺς αὐτοὺς οὐσιώδεις χαρακτῆρας ὁμοίους πρὸς τοὺς τῶν γονέων, εἰδῶν παρήχθησαν κτλ.»

Τώρα φαντάζομαι τὸ αδερφάκι, που τὸ ξέρω καλά, νὰ διαβάξη τὴ λέξη συσχέτιση ν' ἀποστηθίξη τὴ γενικὴν αὐτὴν χάριν τῆς εὐχερεστερας κ.τ.λ. και ν' ἀντικατῆ τοὺς οὐσιώδεις χαρακτῆρας.

Σὰς εἶπα ἔχω ἕνα αδερφάκι, αὐριο θὰ ἔχω ἕνα παπαγαλάκι, που θὰ λέη, θὰ λέη ἀσυνείδητα, δίχως νὰ νοιώθη.

Αὐτὰ σου τὰ γράφω, κημιένη Νουμά, γιατί αἰσθάνομαι πὼς ἡ γλῶσσα τῶ δασκάλω θὰ φτιάξη ἕναν ἄνθρωπο, που διαβάζοντας δὲ θὰ νοιώθη αὐριο. Σ' τὰ γράφω γιατί πονῶ.

Δὲ σου λέω τὸ ἄλλο, που ἡ Φυσικὴ αὐτὴ ἔχει κάπου 300 σελίδες, χίλιες ξυλιές για τὴν ἀποστήθισή του, κ' ἕναν κόρκα ἀπραγους κι ἀνήμπορους ἐπιστήμονες.

Ὁ Θεὸς ἀς βάλη τὸ χέρι του!
Ἀνάπλι, 22 του Σεπτεμβρη 1909.

Δικός σου
ΑΛΕΚΟΣ ΜΟΥΤΤΖΟΥΡΙΑΗΣ

ΟΤΙ ΘΕΛΕΤΕ

— Χολιασμένος ὁ συγγραφεὺς τοῦ «Χολιασμένου σπιτιοῦ» με τὸ ἄρθρο του «Κριτικὸν τοῦ Νουμά» ἔγραφε στὴν «Πατρίδα» τῆς Κερικῆς πὼς ὁ «Νουμάς» εἶναι «φωνογράφος τῶν θυλακίων τῶν ἐν Παρισίοις και Λονδίω καταστροφῶν τῆς ἐθνικῆς γλώσσης». Μπορεῖ; μὰ εἶναι φωνογράφος και τοῦ κ. Σ. Μελά, ἀφοῦ και ἡ ἀρεντιά του εἶναι καταστροφῆς τῆς ἐθνικῆς γλώσσης: στὰ δράματά του, γραμμένα ὅλα στὴν πιδ βέρα δημοτικῆ. Ὅσο για τὰ θυλάκια, τᾶπαν κι ἄλλοι, Πανῆς, Μιστριώτης, Σαμψάκος κλπ.

— Ὑστερ' ἀπὸ δυὸ φυλλάδια θὰ τυπωσομε με τὸν τίτλο «Στρατὸς και ἄλλα» τοῦ Ἰδα τὴν Α' Προκήρυξη στοὺς ἑσκαλωμένους και τοὺς ἀξεσκαλωμένους Ἕλληνας, γιατί ἐλευθεροὶ Ἕλληνας δὲν ὑπάρχουν πιδ ἡ ἀκόμα.

— Οἱ ἄλλες δυὸ προκήρυξεις του που τυπωθήκανε πέσει στὸ «Νουμά» και σὲ ξεχωριστὰ φυλλάδια εἶναι Α' «Προκήρυξη στοὺς σκαλωμένους και στοὺς ἐλευθερωμένους Ἕλληνας» και Β' «Ἡ μικρὴ πατρίδα».

— Τὴν παρασιμένη Δευτέρα παιχτήκανε με μοναδικὴ

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Κατὰ τὴν 31 Αὐγούστου 1909

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Table with 3 columns: Description, 31 Αυγούστου 1909, 31 Ιουλίου 1909. Includes items like Εἰς μεταλλικὸν, Εἰς Τραπεζικὰ γραμμάτια, Εἰς κερματικὰ γραμμάτια, etc.

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Table with 3 columns: Description, Δραχ., Δραχ. Includes items like Μετοχικὸν κεφάλαιον, Αποθεματικὸν κεφάλαιον τακτικὸν και ἑκτακτόν, Τραπεζικὰ Γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ, etc.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Σεπτεμβρίου 1909.

Ὁ Ὑποδιευθυντὴς τοῦ Λογιστηρίου Δ. Α. ΚΑΡΑΤΖΑΣ

ἐπιτυχία στὸ Βαριετὶ οἱ «Ἀλυσίδες» και τὸ «Στὴν ὄξω-πορτα» τοῦ Ταγκόπουλου. Ἐξὸν ἀπὸ τὴν κ. Κυβέλη, και οἱ ἄλλοι ἠθοποιοί, οἱ κυρίως Σαπρὸ Ἀλκαίου (Ρωζάνη) και Χ. Καλογερίκου (Κα Βουρλά) και οἱ κκ. Ν. Παπαγεωργίου, Μαρτίκος, Βενιέρης, Λεπενιώτης, Λύτρας κλπ. παίξανε πολυκαλὰ τὰ μέρη τους. Ἀμίμητη εἴταν και ἡ κ. Α. Βάκου ὡς Στρατιδαῖνα στὶς «Ἀλυσίδες».

— Ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνηση ζητεῖ νὰν τῆς προμηθεύει τὸ Ὑπεουργεῖο μας ἐπιθεωρητὴ για τὰ Ἑλληνικὰ σχολεῖα τῆς Κύπρου. Νὰ μὰς προμηθεύει ἡ Ἀγγλία κανένα Ἑγγλέζο ἐπιθεωρητὴ για τὰ δικὰ μας τὰ σχολεῖα!...

— Πάει πιά. Ἀρὰ διορίστηκε κι ὁ Μιστριώτης μέλος στὴν ἐπιτροπὴ που ἀθὰ ἐξετάσει τὰ καταρτισθέντα ἐκπαιδευτικὰ νομοσχέδια, σημαίνει πὼς σοβαρὰ πιά μπήκαμε στὴν καινούρια ζωὴ και γλήγορα θὰ γευτοῦμε τοὺς καρπούς της.

— Εἶδαμε δυὸ φυλλάδια τοῦ «Δελτίου τῶν Ἑλληνίδων», τοῦ καινούριου ἐθλ. περιοδικοῦ που ἀρχίνησε νὰ βγαίνει κάθε μῆνα ἡ κ. Ἐλένη Ο. Ρουσοπούλου. Εἶναι παραπολύ ἔμορφο και χρησιμώτατο και ἡ συντρομὴ του τιποτένια, 1,50 δρ. τὴ χρονιά. Ἐκπέσομε πὼς γλήγορα θὰ μπεῖ σ' ὅλα τὰ Ἑλληνικὰ σπιτία. Τὰ γραφεῖα του βρίσκονται στὴν Ἐμπορ. και Βιομηχανικὴ Ἀκαδημία.

Ο ΙΔΙΟΣ

ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ

κ. Σπαν. στὸ Ἄϊντινι. Τὰ «Παν.» μὰς παραγγέλνουν πὼς ἀκόμα δὲ λάβαμε τὴ συντρομὴ και περάσανε τρεῖς μῆνες ἀπὸ τότε που μὰς τὴν ἔστειλε. Τί τρέχει;—δ. Κλ. Διπ. Τὸ λάβαμε και θὰ δημοσιευτεῖ.—κ. Ἀλ. Μουντ. Θὰ δημοσιευτοῦνε, μὰ ἀργότερα.